|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 30 يناير 2012 |
| المرجع: | **TSB Circular 255** | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - إلى الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى قطاع تقييس الاتصالات |
| الهاتف: الفاكس:  البريد الإلكتروني: | +41 22 730 6828 +41 22 730 5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء لجان الدراسات بقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - رئيسي فرقتي العمل 5A و5D بقطاع الاتصالات الراديوية ونوابهما؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - الهيئات التالية: ISO TC 204 وISO TC 22 وARIB وATIS وCCSA وETSI وIEEE وISACC وSAE وTIA وTTC وTTA. |
|  |  |  |
| الموضوع: | **اجتماع التعاون بشأن معايير الاتصالات المتعلقة بأنظمة النقل الذكية تروي، ميتشغان (الولايات المتحدة الأمريكية)، 3 أبريل 2012** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

يسعدني أن أدعوكم إلى حضور الاجتماع الثاني للتعاون بشأن معايير الاتصالات المتعلقة بأنظمة النقل الذكية (ITS) المزمع عقده يوم الثلاثاء 3 أبريل 2012 بمقر جمعية مهندسي السيارات (SAE). في مدينة تروى بولاية ميتشغان بالولايات المتحدة الأمريكية بدعوة كريمة من جمعية SAE الدولية. وسيعقد في نفس المكان الاجتماع الرابع لفريق التركيز المعني بشرود قائدي السيارات (5‑4 أبريل 2012).

ويهدف هذا اللقاء إلى توفير محفل معترف به عالمياً لوضع مجموعة مقبولة دولياً ومنسقة عالمياً من معايير الاتصالات لأنظمة النقل الذكية ذات مستويات عالية من الجودة وذلك بأسرع وقت ممكن للتمكين من سرعة نشر منتجات وخدمات اتصالات لأنظمة النقل الذكية في الأسواق العالمية تتسم بالقدرة الكاملة عن التشغيل البيني.

وباب المشاركة في الاجتماع مفتوح أمام:

- ممثلي الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاعات والمنتسبين والهيئات الأكاديمية وأمام أي شخص من أي بلد عضو في الاتحاد يرغب في المساهمة في العمل،

- أي فرد من منظمة وطنية أو إقليمية أو دولية معنية بوضع المعايير يرغب في المساهمة في العمل.

وبوجه خاص، تُدعى أي منظمة وطنية وإقليمية ودولية معنية بوضع المعايير إلى الانضمام لعضوية لجنة إدارة التعاون.

وترد اختصاصات التعاون على الموقع: <http://itu.int/en/ITU-T/extcoop/cits/>. وسيتناول الاجتماع بنود العمل الواردة في **الملحق 1.**

وسيفتتح اجتماع التعاون في الساعة 0900 يوم 13 أبريل 2012. والتسجيل للمشاركة في هذا الاجتماع بالمجان.

وستجرى المناقشات باللغة الإنكليزية فقط.

**التسجيل:** لتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة المتعلقة بتنظيم الاجتماع، يرجى التسجيل في **اجتماع التعاون بشأن معايير اتصالات أنظمة النقل الذكية (13 أبريل 2012)** عبر الاستمارة المتاحة على الخط في العنوان التالي: <http://www.itu.int/reg/tmisc/3000355>.

**وثائق الاجتماع:** ينبغي للمشاركين الذين يعتزمون تقديم وثائق للمناقشة في الاجتماع إرسال هذه الوثائق باستعمال النموذج المتاح على: <http://itu.int/en/ITU-T/extcoop/cits/> إلى العنوان: [tsbcits@itu.int](mailto:tsbcits@itu.int) **قبل 27 مارس 2012**. ولن يتم قبول الوثائق "المتأخرة أو غير المعلن عنها" إلا بتوافق آراء المشاركين في الاجتماع، وخلاف ذلك، تؤجل إلى الاجتماع التالي.

**المشاركة عن بُعد:** يمكنكم المشاركة عن بعد في اجتماع التعاون بشأن معايير اتصالات أنظمة النقل الذكية. وسيكون بإمكانكم، كمندوبين مشاركين عن بُعد، الاستماع إلى المناقشات والاطلاع على الوثائق والعروض والتفاعل مع مضيف الاجتماع عن بُعد. وإذا كنتم ترغبون في المشاركة بصفة مندوب عن بعد، يتعين عليكم التسجيل مسبقاً على الموقع: <http://itu.int/en/ITU-T/extcoop/cits/>. وسترد الإرشادات المتعلقة بالمشاركة عن بعد على نفس الموقع الإلكتروني.

وتسهيلاً لكم، ترد في **الملحق 2** معلومات عملية عن مكان الاجتماع وكيفية الوصول إليه.

**التأشيرة**: ونود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى الولايات المتحدة الأمريكية وقضاء بعض الوقت فيها. ويجب طلب التأشيرة من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل الولايات المتحدة الأمريكية في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم. ويرجى العلم بأن الموافقة على منح التأشيرة قد تستغرق بعض الوقت، لذا يرجى تقديم طلبات الحصول على التأشيرة بأسرع وقت ممكن.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات: 2**

ANNEX 1  
(to TSB Circular 255)

**Annex 1: Suggested List of Initial Work Items for the Collaboration on ITS Communication Standards**

Possible initial Work Items include:

1. Perform a study of identified ITS application requirements so that needed communication capabilities and performance can be properly defined. This study should identify and use existing sets of ITS application requirements from various global regions and supplement them to reflect recent application developments and direction. Requirements of individual applications or sets of applications should be combined to create communications capability needs and performance boundaries as required to support the full set of expected applications. All defined applications should be considered in the study, with particular attention being given to high priority applications such as:
   1. Road safety applications
   2. Traffic management/mobility applications
   3. The Internet of Things
   4. Applications affecting environmental needs, including those servicing electric/hybrid vehicles

Special attention needs to be given to the requirements of

a Developing Countries

b Megacities

1. Perform a gap analysis and quality assessment of current ITS communications standards and create an action plan to address identified needs. Gap analysis should compare the ITS communication standards that already exist or are in work with the standards that would be required with a ‘best practices’ communications standards scenario. If overlaps are found, the best elements of duplicative standards should be used in the study and the overlap should be clearly noted in the outcome of the study. The quality assessment should examine each existing standard to determine if it is clear, complete, incorporates all the necessary ingredients and is harmonized with its complementary standards to create a complete communications solution based on the requirements of Item ‎1. Throughout this study, the use of IPv6 should be assumed in all situations where it is viable.
2. Converge, harmonize, and incorporate appropriate published and emerging ITS communication standards (regardless of their SDO source) into proper ITU Recommendations.
3. Create a complete, coherent and effective package of security frameworks and standards for use within ITS communications. This task should identify all existing and ongoing work in this area, leverage it to the greatest possible degree, and assure that modern communication security practices are embedded in the final product.
4. Develop standards to govern the interaction of drivers with communication devices brought into vehicles (such as smart phones). The standards should require carry‑in devices to determine if they are in a vehicle. If the carry‑in device interacts with equipment in the vehicle, the standards should require the carry‑in device to follow vehicle driver distraction rules. If the carry‑in does not interact with equipment in the vehicle, the standards should require the carry‑in device to not allow use of the carry‑in device by the driver while the vehicle is moving.
5. Investigate regulatory actions necessary to facilitate the deployment of ITS communication products and services based on the ITS communication standards being developed
6. Review mobility network services and ITS communications for their application as a ‘last resort’ supplement to other communication systems for emergency and disaster handling.

ANNEX 2  
(to TSB Circular 255)

**Practical Information**

1. **Contact person at SAE Automotive**

Name: Ms Micheline Brussow, SAE International  
E-Mail: [mbrussow@sae.org](mailto:mbrussow@sae.org)   
Tel: +1 248 273 2459  
Fax: +1 248 273 2494

1. **Directions to SAE Automotive Headquarters**

755 W. Big Beaver, Suite 1600, Troy MI 48084  
Telephone number: 248/273-2455  
Fax number: 248/273-2494.

[Map of Troy, Michigan](http://www.sae.org/about/contact/map1.htm)

**From North**  
Take I-75 South to Exit 69, Big Beaver West. As you exit I-75 onto Big Beaver, stay in the left lane. Make a U-turn at the first possible/legal turn around island. Move to the right lane immediately. Turn right onto Troy Center Drive and make the first left turn into the PNC Center parking lot. Parking is free. PNC Center is the tallest building in the area. It is located on the southwest corner of the I-75/Big Beaver intersection.

**From the Detroit Metro Airport**  
From the Detroit Metro Airport, take I-94 East to I-75 North to Exit 69, Big Beaver West. As you exit I-75 onto Big Beaver, stay in the left lane. Make a U-turn at the first possible/legal turn around island. Move to the right lane immediately. Turn right onto Troy Center Drive and make the first left turn into the PNC Center parking lot. Parking is free. PNC Center is the tallest building in the area. It is located on the southwest corner of the I-75/Big Beaver intersection.

**From East**  
Take I-696 West to I-75 North to Exit 69, Big Beaver West. As you exit I-75 onto Big Beaver, stay in the left lane. Make a U-turn at the first possible/legal turn around island. Move to the right lane immediately. Turn right onto Troy Center Drive and make the first left turn into the PNC Center parking lot. Parking is free. PNC Center is the tallest building in the area. It is located on the southwest corner of the I-75/Big Beaver intersection.

**From West**  
Take I-696 East to I-75 North to Exit 69, Big Beaver West. As you exit I-75 onto Big Beaver, stay in the left lane. Make a U-turn at the first possible/legal turn around island. Move to the right lane immediately. Turn right onto Troy Center Drive and make the first left turn into the PNC Center parking lot. Parking is free. PNC Center is the tallest building in the area. It is located on the southwest corner of the I-75/Big Beaver intersection.

**Transportation to and from airport**

Click on the link below and then click on "ground transportation" for car rental, metro car service, and metro cab service: <http://www.metroairport.com/>

**3. SAE International Corporate Rates (rev 1/10/11)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **HOTEL** | **LOCATION** | **PHONE #** |  |
| **Drury Inn** | 575 W. Big Beaver  Troy, MI 48084  (approximately ¼ mile from SAE) | 1-248/528-3330  Fax: 1-248/528-3330 | **SAE Corporate Rate 2011**  $88.99 Double  $98.99 King  Complimentary hot breakfast daily  Complimentary appetizers and three free cocktails each evening  Free internet  Free shuttle service (5 mile radius)  NOTE: **Must use** 1-800-DRURYINN (378-7946) and request the SAE International Corporate ID #305431 rate. |
| **Embassy Suites** | 850 Tower Drive  Troy, MI 48098  (approximately 3.4 miles from SAE) | 1-248-879-7500 | **SAE Corporate Rate 2011**  $119 king suite  Free internet  Complimentary cooked to order breakfast  Complimentary manager’s reception 5:30 to 7:30 pm  Complimentary local shuttle  Online reservations: [www.detroittroy.embassysuites.com](http://www.detroittroy.embassysuites.com) and enter corporate ID #0560029381 |

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**